

CASIO MD-100

CASIO®

OPERATION MANUAL

BEDIENUNGSANLEITUNG

MODE D'EMPLOI

MANUAL DE OPERACION

MANUALE DI FUNZIONAMENTO

English	1
Deutsch	10
Français	19
Español	27
Italiano	35

Thank you very much for purchasing the MD-100 3.5 inch floppy disk drive.

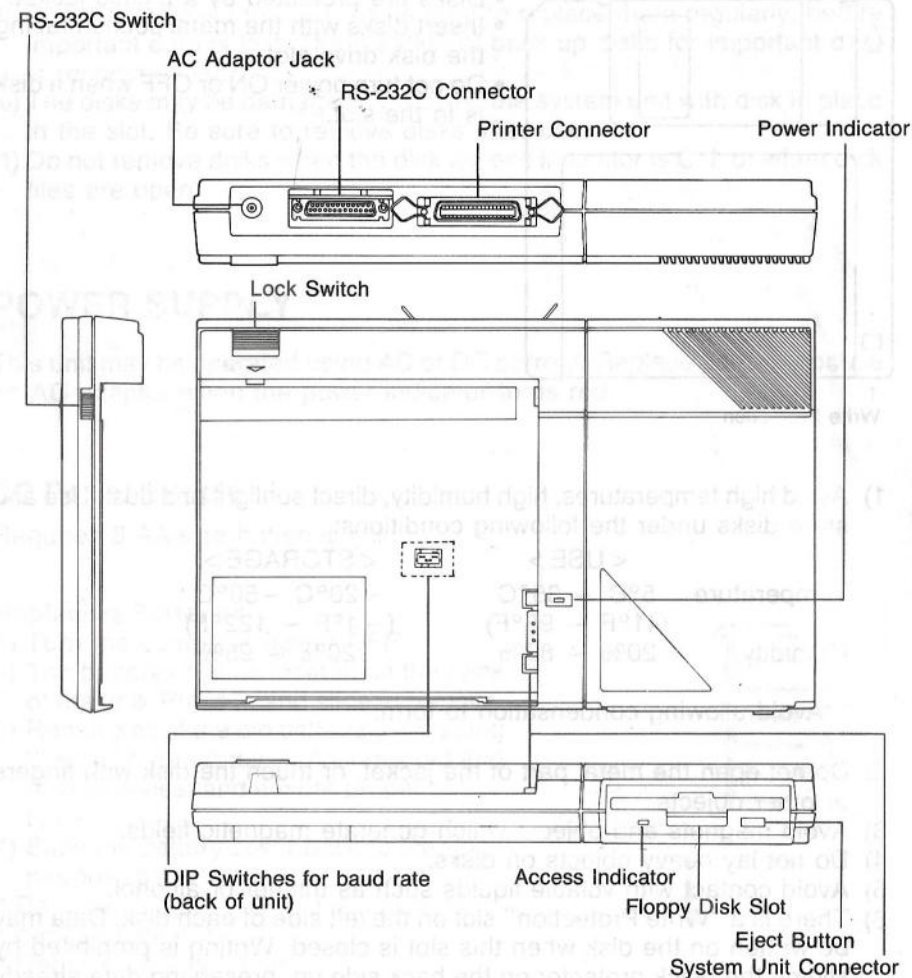
This device can be connected to a PB-1000 personal computer, and features a Centronics standard printer interface, and an RS-232C interface.

This manual only contains instructions on handling the MD-100 and on its proper use. For information on the PB-1000, handling floppy disks, and specifications of the printer interface and RS-232C interface, please refer to the PB-1000 owner's manual.

IMPORTANT PRECAUTIONS

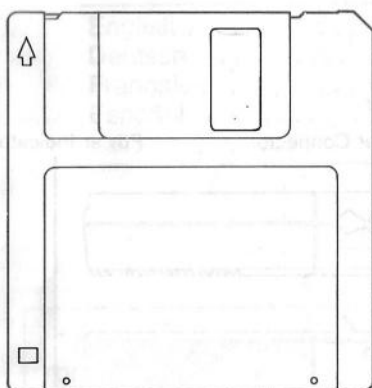
- This device contains precision electronic parts. Avoid operating the unit where it is exposed to extreme temperature, humidity or dust.
- Be sure that the power of the computer is OFF before making connections. Programs and memory may be altered if connections are made with the power ON.
- Be sure not to damage connectors when making connections.
- Be sure that the power of the computer is OFF when connecting a printer cable or RS-232C cable.
- Always use of the SB-51 printer cable to connect to a printer. Otherwise, proper operation cannot be guaranteed.
- A red power indicator while using battery power indicates weak batteries. Replace batteries as soon as possible or switch to an AC adaptor.
- Continued use with weak batteries may alter the contents of the disk.
- Remove disks whenever making connections to the computer.
- Note that the manufacturer assumes no liability for loss or damages suffered because of program or data loss or damage. It is recommended that back up disks of important data and programs always be prepared.

GENERAL GUIDE



* Refer to information provided with the computer for baud rate DIP switch settings.

HANDLING DISK



- Disks are protected by a plastic jacket.
- Insert disks with the metal section facing the disk drive slot.
- Do not turn power ON or OFF when a disk is in the slot.

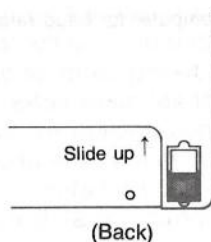
↑ Write Protection

- 1) Avoid high temperatures, high humidity, direct sunlight and dust. Use and store disks under the following conditions:

	<USE>	<STORAGE>
Temperature	5°C ~ 35°C (41°F ~ 95°F)	-20°C ~ 50°C (-4°F ~ 122°F)
Humidity	20% ~ 80%	20% ~ 95%

* Avoid allowing condensation to form.

- 2) Do not open the metal part of the jacket, or touch the disk with fingers or other objects.
- 3) Avoid magnets and objects which generate magnetic fields.
- 4) Do not lay heavy objects on disks.
- 5) Avoid contact with volatile liquids such as thinner or alcohol.
- 6) There is a "Write Protection" slot on the left side of each disk. Data may be written on the disk when this slot is closed. Writing is prohibited by sliding the black protector on the back side up, preserving data already stored.



- 7) Always use MF1-DD disks. The manufacturer cannot guarantee proper operation if other types are used.
- 8) Be sure to format new disks before first use.
- 9) Disks are subject to wear, so be sure to replace them regularly, before important data is lost. The creation of back up disks for important data is recommended.
- 10) The disks may be damaged by moving the system unit with disk in place in the slot. Be sure to remove disks after use.
- 11) Do not remove disks when the disk access indicator is ON, or when disk files are open.

POWER SUPPLY

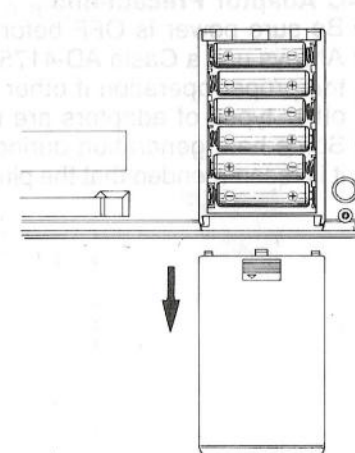
This unit may be operated using AC or DC current. Replace batteries or use an AC adaptor when the power indicator turns red.

DC Power Supply

Requires 6 AA-size batteries (AM-3).

Replacing Batteries

- 1) Turn the computer power OFF.
 - 2) The battery cover is located on the back of the unit. Press in and slide to remove.
 - 3) Remove all of the old batteries, replacing them with new ones. Do not mix old and new batteries, and ensure proper polarity (+/-).
 - 4) Slide the battery cover back to the original position to close.
- * Be sure to use AA-size alkaline manganese batteries.
* Replace all 6 batteries.
* Do not expose batteries to fire. This may cause them to explode.

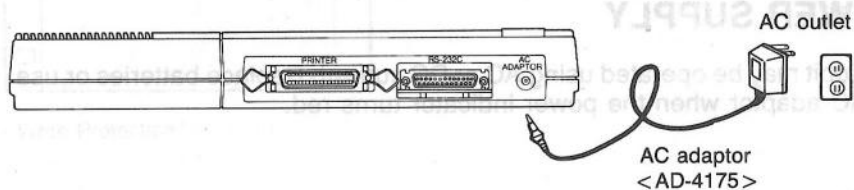


AC Power Supply

Requires the use of the AD-4175 adaptor.

Connecting the AC Adaptor

- 1) Turn the power of the computer OFF.
- 2) Plug the AC adaptor into an electrical outlet. Connect the plug into the connector jack at the back of the unit.



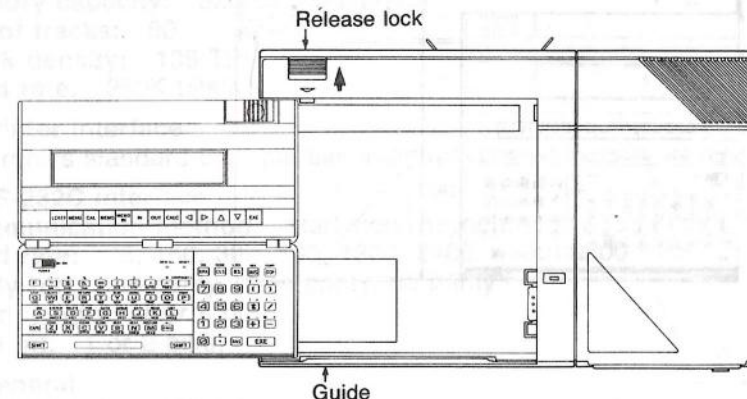
AC Adaptor Precautions

- Be sure power is OFF before connecting the AC adaptor.
- Always use a Casio AD-4175 adaptor. The manufacturer can not guarantee proper operation if other types are used. Also, batteries may burst if other types of adaptors are used.
- Some heat generation during AC adaptor operation is normal. However, it is recommended that the plug be removed from the outlet when not in use.

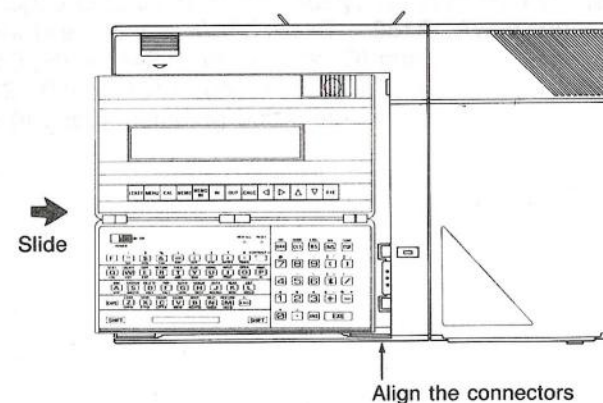
CONNECTION PROCEDURES

Be sure power of the computer is OFF.

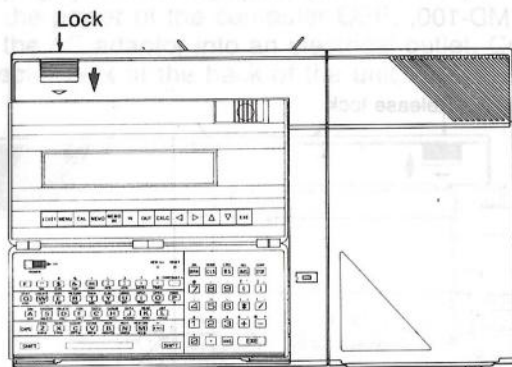
- 1) Release the lock switch on the MD-100, and place the computer parallel with the guide on the MD-100.



- 2) Slide the computer so that connectors are aligned.



3) Lock the lock switch to fix the computer in place securely.



- * Set the MD-100 and computer together securely.
- * The connector to the computer consists of precision parts, so careful attention is required.
- * Touching the connectors of the MD-100 and computer may result in bad connections, causing changes in data. Also, static electricity may damage circuits.

SPECIFICATIONS

Model: MD-100

- **Floppy disk drive**

Disk size: 3.5 inches

Disk format: Single sided double density double track

Memory capacity: 320 KB (formatted)

No. of tracks: 80

Track density: 135 TPI

Baud rate: 250K bits/sec.

- **Printer interface**

Centronics standard 8-bit parallel interface

- **RS-232C Interface**

Communication method: start-stop (Asynchronous) full duplex mode

Baud rate: 75, 150, 300, 600, 1200, 2400, 4800, 9600 BPS

Parity bit: odd parity, even parity, no parity

Word length: 7 or 8 bits

Stop bit: 1 or 2 bit(s)

- **General**

Power supply: AC or DC

AC.....special AC adaptor (AD-4175)

DC.....6 AA-size alkaline manganese batteries (AM-3)

Power consumption: 8.2 W

Battery life: AA-size alkaline manganese batteries (AM-3)

RS-232C switch OFF.....approx. 25 hours

RS-232C used continuously.....approx. 10 hours

Floppy disk used continuously.....approx. 1 hour

Ambient temperature: 5°C ~ 35°C (41°F ~ 95°F) (Avoid condensation.)

Dimensions: 50 (H) × 342.5 (W) × 229 (D) mm

(2" (H) × 13½" (W) × 9" (D))

Weight: 1.9kg (4.2 lbs) including batteries

Nous vous remercions d'avoir porté votre choix sur le lecteur de disquette 3,5 pouces MD-100.

Ce dispositif peut être connecté à un ordinateur personnel PB-1000 et se caractérise par une interface d'imprimante standard Centronics et une interface RS-232C.

Ce manuel ne contient que des instructions sur la manipulation du MD-100 et sur son utilisation correcte. Pour de plus amples informations sur le PB-1000, sur la manipulation des disquettes et les spécifications de l'interface d'imprimante et de l'interface RS-232C, prière de se reporter au mode d'emploi du PB-1000.

PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

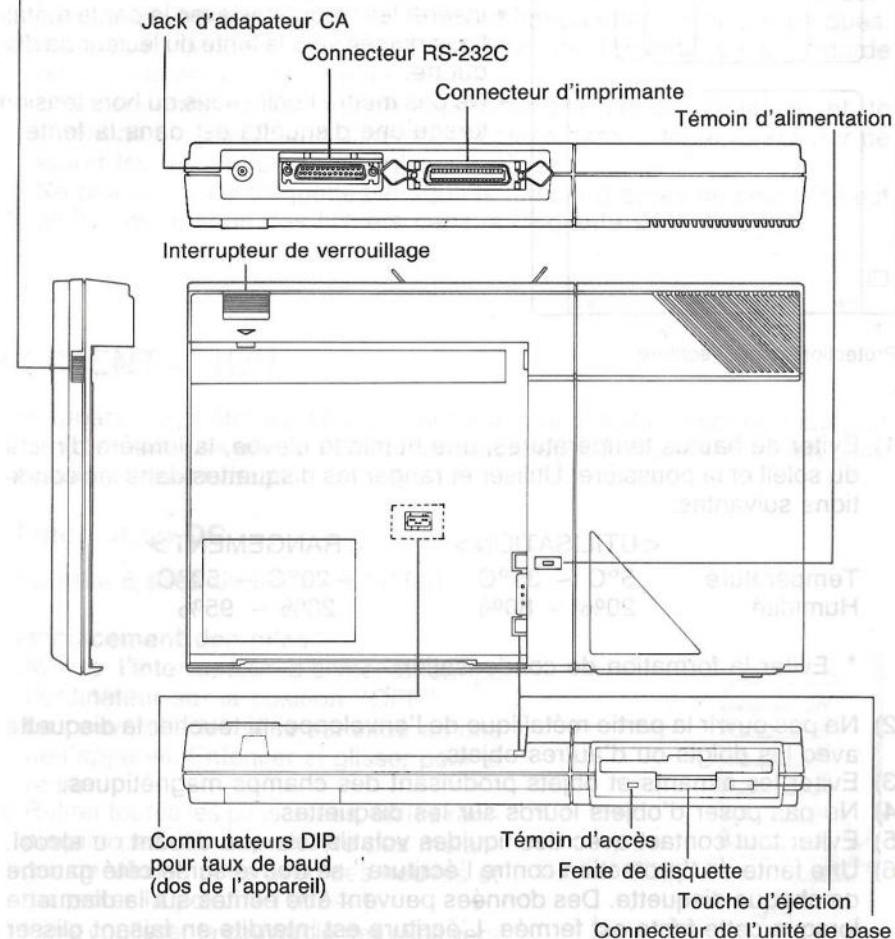
- Ce dispositif est composé d'éléments électroniques de précision. Eviter d'utiliser cet appareil à un endroit soumis à des températures extrêmes, à l'humidité ou la poussière.
- S'assurer que l'interrupteur d'alimentation de l'ordinateur est sur la position "OFF" avant de faire les connexions. Les programmes et la mémoire peuvent être altérés si les connexions sont faites avec l'interrupteur d'alimentation sur la position "ON".
- S'assurer de ne pas endommager les connecteurs en faisant les connexions.
- S'assurer que l'interrupteur d'alimentation de l'ordinateur est sur la position "OFF" lors du branchement d'un câble d'imprimante ou du câble RS-232C.
- Toujours utiliser le câble d'imprimante SB-51 pour connecter à une imprimante, faute de quoi un fonctionnement correct ne peut pas être garanti.
- Un témoin d'alimentation rouge lors de l'utilisation de piles indique des piles épuisées. Remplacer les piles aussi vite que possible ou passer à un adaptateur CA.

Une utilisation continue avec des piles épuisées peut altérer le contenu de la disquette.

- Retirer à chaque fois les disquettes en cas de connexions à l'ordinateur.
- Noter que le fabricant n'assume aucune responsabilité pour des pertes ou dégâts subis à cause de pertes ou dégâts de programmes ou de données. Il est recommandé de toujours préparer des disquettes de sauvegarde des données et programmes importants.

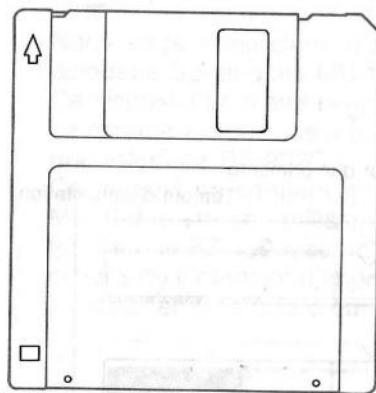
GUIDE GENERAL

Commutateur RS-232C



* Se reporter aux informations fournies avec l'ordinateur pour les réglages des commutateurs DIP du taux de baud.

MANIPULATION DE LA DISQUETTE



- Les disquettes sont protégées par une enveloppe en plastique.
- Insérer les disquettes avec la partie métallique dirigée vers la fente du lecteur de disquette.
- Ne pas mettre l'unité sous ou hors tension lorsqu'une disquette est dans la fente.

↑
Protection contre l'écriture

- 1) Eviter de hautes températures, une humidité élevée, la lumière directe du soleil et la poussière. Utiliser et ranger les disquettes dans les conditions suivantes:

	< UTILISATION >	< RANGEMENT >
Température	5°C ~ 35°C	-20°C ~ 50°C
Humidité	20% ~ 80%	20% ~ 95%

* Eviter la formation de condensation.

- 2) Ne pas ouvrir la partie métallique de l'enveloppe, ni toucher la disquette avec les doigts ou d'autres objets.
- 3) Eviter les aimants et objets produisant des champs magnétiques.
- 4) Ne pas poser d'objets lourds sur les disquettes.
- 5) Eviter tout contact avec des liquides volatils tels que diluant ou alcool.
- 6) Une fente de "protection contre l'écriture" se trouve sur le côté gauche de chaque disquette. Des données peuvent être écrites sur la disquette lorsque cette fente est fermée. L'écriture est interdite en faisant glisser le protecteur noir situé à l'arrière vers le haut, protégeant de la sorte les données déjà mises en mémoire.



- 7) Toujours utiliser des disquettes MF1-DD. Le fabricant ne peut pas garantir un fonctionnement correct si d'autres types sont utilisés.
- 8) S'assurer de formater les nouvelles disquettes avant la première utilisation.
- 9) Les disquettes sont sujettes à l'usure, donc s'assurer de les remplacer régulièrement, avant que des données importantes ne soient perdues. Il est recommandé de procéder à la création de disquettes de sauvegarde pour les données importantes.
- 10) Les disquettes risquent d'être endommagées lors du déplacement de l'unité de base avec une disquette en place dans la fente. S'assurer de retirer les disquettes après utilisation.
- 11) Ne pas retirer de disquettes lorsque le témoin d'accès de disquette est allumé ou lorsque des fichiers dans la disquette sont ouverts.

ALIMENTATION

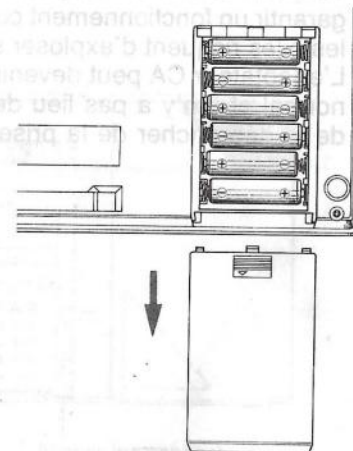
Cet appareil peut être utilisé sur courant alternatif (CA) ou courant continu (CC). Remplacer les piles ou utiliser un adaptateur CA lorsque le témoin d'alimentation devient rouge.

Alimentation DC

Nécessite 6 piles de taille AA (AM-3).

Remplacement des piles

- 1) Mettre l'interrupteur d'alimentation de l'ordinateur sur la position "OFF".
 - 2) Le couvercle des piles est situé au dos de l'appareil. Enfoncer et glisser pour le retirer.
 - 3) Retirer toutes les piles usées, en les remplaçant par des neuves. Ne pas mélanger de vieilles piles avec des neuves et respecter la polarité (+ / -).
 - 4) Faire coulisser le couvercle des piles vers sa position originale pour fermer.
- * S'assurer d'utiliser des piles alcalines au manganèse de taille AA.
* Remplacer toutes les 6 piles.
* Ne pas exposer les piles au feu pour ne pas risquer de les faire exploser.

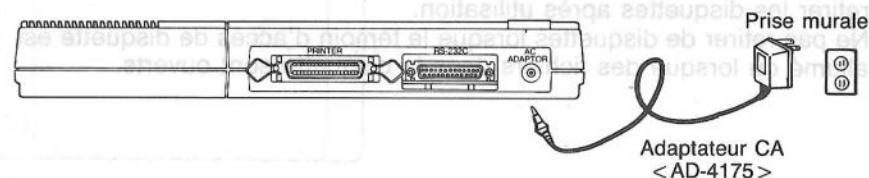


Alimentation CA

Nécessite l'utilisation de l'adaptateur AD-4175.

Branchement de l'adaptateur CA

- 1) Mettre l'interrupteur d'alimentation de l'ordinateur sur la position "OFF".
- 2) Brancher l'adaptateur CA à une prise murale. Brancher le connecteur dans la prise de connecteur située au dos de l'appareil.



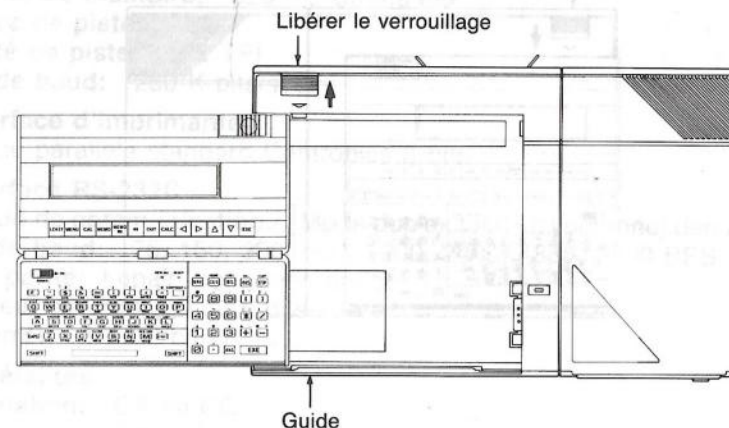
Précautions à prendre lors de l'utilisation de l'adaptateur CA

- S'assurer que l'interrupteur d'alimentation est sur la position "OFF" avant de brancher l'adaptateur CA.
- Toujours utiliser un adaptateur CASIO AD-4175. Le fabricant ne peut pas garantir un fonctionnement correct si d'autres types sont utilisés. En outre, les piles risquent d'exploser si d'autres types d'adaptateurs sont utilisés.
- L'adaptateur CA peut devenir chaud pendant le fonctionnement, ceci est normal et il n'y a pas lieu de s'inquiéter. Il est cependant recommandé de le débrancher de la prise lorsqu'il n'est pas utilisé.

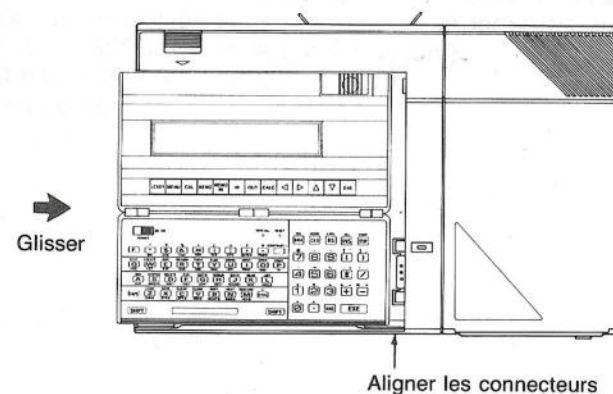
PROCÉDURES DE CONNEXION

S'assurer que l'interrupteur d'alimentation de l'ordinateur est sur la position "OFF".

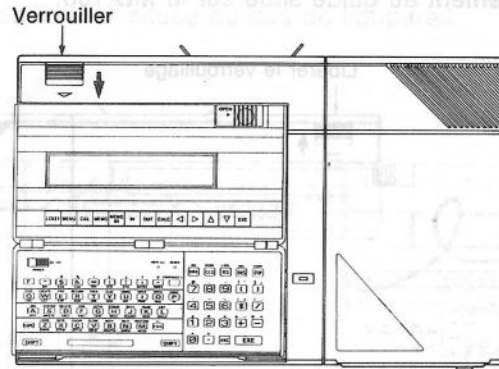
- 1) Libérer l'interrupteur de verrouillage situé sur le MD-100 et placer l'ordinateur parallèlement au guide situé sur le MD-100.



- 2) Faire glisser l'ordinateur pour aligner les connecteurs.



- 3) Verrouiller l'interrupteur de verrouillage pour fixer solidement l'ordinateur en position.



- * Placer solidement le MD-100 et l'ordinateur ensemble.
- * Le connecteur de l'ordinateur comprend des éléments de précision, donc faire très attention.
- * Le fait de toucher les connecteurs du MD-100 et de l'ordinateur peut être la cause de mauvaises connexions, entraînant des modifications de données. De même, l'électricité statique peut endommager les circuits.

CARACTÉRISTIQUES

Modèle: MD-100

- **Lecteur de disquette**
Dimension de la disquette: 3,5 pouces
Présentation de la disquette: Double piste double densité sur une face
Capacité de mémoire: 320 KO (formatée)
Nombre de pistes: 80
Densité de piste: 135 TPI
Taux de baud: 250 K bits/sec.
- **Interface d'imprimante**
 Interface parallèle standard Centronics 8 bits
- **Interface RS-232C**
Méthode de communication: Mode duplex total (asynchrone) départ-arrêt
Taux de baud: 75, 150, 300, 600, 1200, 2400, 4800, 9600 BPS
Bit de parité: Impair, pair, sans parité
Longueur de mot: 7 ou 8 bits
Bit d'arrêt: 1 ou 2 bit(s)

• Généralités

- Alimentation:** CA ou CC
 CA.....Adaptateur CA spécial (AD-4175)
 CC.....6 piles alcalines au manganèse de taille AA (AM-3)

Consommation: 8,2 W

Durée de vie des piles:

- Piles alcalines au manganèse de taille AA (AM-3)
- Commutateur RS-232C "OFF".....Approx. 25 heures
- RS-232C utilisé sans interruption.....Approx. 10 heures
- Disquette utilisée sans interruption...Approx. 1 heure

Température: 5°C ~ 35°C (Eviter la condensation.)

Dimensions: 50 (H) × 342,5 (L) × 229 (P) mm

Poids: 1,9kg piles comprises